

Georgia Pacific Corp Clear Lake Site

Propuesta para remover el Convenio Ambiental para el sitio de Georgia Pacific Corp Clear Lake

Periodo de comentario público : julio 24 – agosto 13, 2015

El Departamento de Ecología del estado de Washington (Ecología) propone remover el Convenio Ambiental de la propiedad asociada con el sitio de Georgia Pacific Corp Clear Lake (Sitio). El Sitio es aproximadamente 5.6 acres de tierra localizada en 12827 South Front Street en Clear Lake, Condado de Skagit, Washington (número de parcela P23293 asignado por el Asesor del condado de Skagit). El Convenio Ambiental fué registrado con la propiedad en el 2004.

Un Convenio Ambiental es un tipo de restricción en el uso de la propiedad o un control institucional usado por Ecología para restringir usos en específico de la propiedad si es necesario para proteger la salud humana o el medio ambiente. Los Convenios Ambientales son registrados a la propiedad en la oficina del auditor del condado.

La Corporación de Georgia Pacific usó la propiedad para la investigación y el manejo de los bosques aproximadamente desde 1980 hasta el año 2000, lo cual incluyó el almacenamiento y el uso del pesticida clordano. Al principio de la década de los 1990s, el dueño de la propiedad condujo investigaciones ambientales en las cuales se detectaron hidrocarburos en el suelo y clordano en el suelo y el agua subterránea por encima de los niveles de limpieza establecidos por el estado.

La limpieza del Sitio se efectuó bajo el Programa de Limpieza Voluntaria (VCP, por sus siglas en inglés) de Ecología. En el VCP, los dueños de una propiedad pueden limpiar la contaminación utilizando la asistencia técnica y revisión reguladora de Ecología. Cuando la limpieza llega a los niveles de limpieza estipulados bajo la Ley Modelo para el Control de Sustancias Tóxicas (la ley de limpieza de contaminación en Washington), Ecología extiende una decisión de “no acción adicional” (NFA por sus siglas en inglés) al completar la limpieza.

Mediante el proceso de limpieza bajo el VCP y como parte de una determinación de “no acción adicional” para la propiedad, Ecología requirió que un Convenio Ambiental se registrara para la propiedad. El convenio restringe el uso del agua subterránea para mantener la protección de la salud humana y el medio ambiente.

Al comienzo de la década de los 1990s, trabajos de limpieza en la propiedad incluyeron la remoción de los tanques de almacenamiento sobre tierra y soterrados y la excavación y remoción de aproximadamente 300 toneladas de suelo contaminado con clordano y petróleo. El agua subterránea ha sido muestreada periódicamente desde el 1995. Los resultados del muestreo del suelo y el agua subterráneas en la propiedad hoy en día demuestran que el Sitio está en cumplimiento con los niveles de limpieza del estado. En consecuencia, Ecología está proponiendo remover el Convenio Ambiental.

Para obtener más información en español o traducciones de otros materiales, favor de comunicarse con Sonia Fernandez al teléfono (425) 649-7233, o por correo electrónico a preguntas@ecy.wa.gov. Favor de mencionar el Sitio Georgia Pacific Corp Clear Lake. Envíe sus comentarios por escrito a John Guenther, el administrador del sitio, a john.guenther@ecy.wa.gov o envíelos por correo a 1440 10th Street, Suite 102, Bellingham, WA 98255.